

SHARP



User manual

HT-SB140

2.0 Soundbar Home Theatre System

EN

DE

ES

FR

IT

NL

PL

RU

Ważne środki ostrożności



Proszę zapoznać się z niniejszymi instrukcjami bezpieczeństwa i wziąć pod uwagę poniższe ostrzeżenia zanim urządzenie zostanie uruchomione:



Ikona pioruna z grotem wewnątrz trójkąta równobocznego ostrzega użytkownika przed nieizolowanym „niebezpiecznym napięciem” w obudowie produktu, które może być na tyle wysokie, że stwarza ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik wewnątrz trójkąta równobocznego powiadamia użytkownika o ważnych wskazaniach dotyczących obsługi i konserwacji (serwisowania) zawartych w instrukcji obsługi urządzenia.

Żeby zapobiec pożarowi, zawsze trzymaj świece i inne źródła otwartego ognia z daleka od urządzenia.



Ostrzeżenie:

- Zawsze zachowuj podstawowe środki ostrożności podczas korzystania z urządzenia, zwłaszcza w obecności dzieci.
- Nadzoruj dzieci, by nie bawiły się urządzeniem.
- Uważaj, by nie uszkodzić kabla zasilającego: nie stawiaj na nim ciężkich przedmiotów, nie rozciągaj go ani nie wyginaj. Nie podłączaj urządzenia do przedłużaczy. Uszkodzenie kabla zasilającego może spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, należy go wymienić u producenta, w serwisie lub u innej wykwalifikowanej osoby, żeby ochronić się przed zagrożeniem.
- Dopilnuj, by urządzenie zostało podłączone do gniazda zasilania 220-240V~ 50Hz. Używanie wyższego napięcia może powodować awarie, a nawet zapalenie się urządzenia.
- Jeśli wtyczka nie pasuje do twojego gniazdka, nie wciskaj jej na siłę.
- Wyłącz urządzenie przed odłączeniem go od prądu, by całkowicie je wyłączyć.
- Nie odłączaj ani nie podłączaj kabla zasilającego mokrymi rękami. Może to spowodować porażenie prądem.
- Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, odłącz przewód od prądu.

- Dopilnuj, by wtyczka była zawsze łatwo dostępna.
- Niniejszy produkt nie posiada żadnych części, które może naprawiać użytkownik. W przypadku wystąpienia usterki skontaktuj się z producentem lub autoryzowanym serwisem. Odsłanianie wewnętrznych części urządzenia może stanowić zagrożenie dla życia. Gwarancja nie obejmuje usterek wywołanych naprawami wykonywanymi przez nieupoważnione strony trzecie.
- Nie używaj produktu tuż po rozpakowaniu. Przed użyciem należy odczekać, aż urządzenie nagrzej się do temperatury pokojowej.
- Urządzenia można używać tylko w umiarkowanym klimacie (nie w klimacie zwrotnikowym i podzwrotnikowym).
- Umieść urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni, która nie jest narażona na wibracje.
- Dopilnuj, by urządzenie nie wystawało za krawędź mebla, na którym stoi.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i uszkodzenia produktu, nie wystawiaj go na bezpośrednie działanie światła słonecznego, kurzu, deszczu czy wilgoci. Nigdy nie narażaj urządzenia na zamoczenie lub zachlapanie i nie stawiaj na nim ani w jego pobliżu zbiorników wypełnionych cieczą.
- Nie stawiaj żadnych przedmiotów ani zbiorników z płynami, takich jak wazon y itp., na urządzeniu.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, nawiewy, piece czy inne urządzenia (w tym wzmacniacze) emitujące ciepło.
- Nie umieszczaj produktu tam, gdzie wilgotność jest wysoka, a wentylacja słaba.
- Dopilnuj, by zostawić 5 cm wolnego miejsca wokół urządzenia dla zapewnienia odpowiedniej wentylacji. Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych urządzenia. Upewnij się, że otwory wentylacyjne nie są zakryte przedmiotami, takimi jak gazety, ściereki, zasłony itp.
- NIGDY nie pozwalaj nikomu, zwłaszcza dzieciom, wpychać czegokolwiek w otwory, gniazda i inne szczeliny w obudowie urządzenia: może to skutkować śmiertelnym porażeniem prądem.
- Burze stanowią niebezpieczeństwo dla wszystkich urządzeń elektrycznych. Jeśli przewód zasilający lub przewody antenowe zostaną trafione piorunem, urządzenie może zostać uszkodzone, nawet gdy jest wyłączone. Przed nadejściem burzy należy odłączyć od urządzenia wszystkie przewody i złącza.
- Słuchanie zbyt głośnych dźwięków przez słuchawki douszne i nauszne może powodować utratę słuchu.

Konserwacja

- Przed czyszczeniem urządzenia odłącz przewód zasilający od prądu.
- Do czyszczenia zewnętrznej części obudowy użyj miękkiej, czystej ściereczki. Nigdy nie czyść obudowy chemikaliami ani detergentami.

Baterie

- Zachowaj prawidłową polaryzację, gdy montujesz baterie.
- Nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur i nie umieszczaj ich w miejscach, których temperatura może gwałtownie wzrosnąć, np. w pobliżu ognia lub w bezpośrednim świetle słonecznym.



- Nie wystawiaj baterii na działanie nadmiernego ciepła, nie wrzucaj ich do ognia, nie rozmontowuj i nie próbuj ładować zwykłych baterii. Mogłyby wyciec lub eksplodować.
- Nigdy nie stosuj jednocześnie różnych baterii i nie łącz baterii nowych ze starymi.
- Jeśli wiesz, że pilot nie będzie używany przez dłuższy czas (ponad miesiąc), wyjmij z niego baterie, by nie wyciekły.
- Jeśli baterie wyciekną, wytrzymaj komorę baterii i zastąp baterie nowymi.
- Nie używaj innych baterii niż wskazane w instrukcji.
- **Nie wkładaj baterii do ust - stwarza to ryzyko poparzenia chemicznego.**
- Jeśli bateria zostanie połączona, może spowodować poważne poparzenia wewnętrzne w zaledwie dwie godziny, czego rezultatem może być śmierć. Trzymaj nowe i stare baterie poza zasięgiem dzieci. Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, przestań używać pilota i trzymaj go poza zasięgiem dzieci. Jeśli podejrzewasz połączenie baterii lub umieszczenie jej wewnątrz jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zgłoś się do lekarza.

Usuwanie produktu i baterii

- Nie wyrzucaj niniejszego urządzenia do niesortowanych śmieci z gospodarstwa domowego. Oddaj je do wyznaczonego punktu odbioru w celu przetworzenia zgodnie z przepisami WEEE. W ten sposób oszczędzasz zasoby naturalne i chronisz środowisko.
- Większość państw UE posiada przepisy regulujące usuwanie baterii. Więcej informacji możesz uzyskać od sprzedawcy lub lokalnych władz.
- Powyższy symbol umieszczany jest na urządzeniach elektrycznych i elektronicznych oraz bateriach (lub na ich opakowaniach), by przypomnieć użytkownikowi o tej zasadzie. Jeśli pod symbolem pojawia się oznaczenie „Hg” lub „Pb”, oznacza to, że baterie zawierają śladowe ilości rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb).
- Użytkownicy powinni zgłaszać się do wyznaczonych punktów odbioru zużytych urządzeń i baterii.



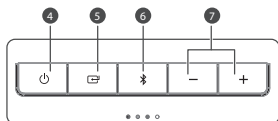
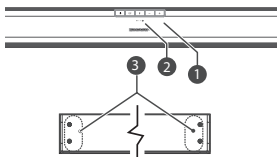
Deklaracja zgodności CE i UKCA:

- Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że opisywane urządzenia audio jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy RED 2014/53/UE i brytyjskich przepisów dotyczących urządzeń radiowych z 2017 roku.
- Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod linkiem www.sharpconsumer.com, a następnie należy przejść do sekcji pobierania posiadanego modelu i wybrać „CE Statements” (deklaracja zgodności CE).

Akcesoria

- 1x Pilot zdalnego sterowania
- 1x Instrukcja obsługi
- 1x Przewód zasilający dla Wielkiej Brytanii
- 1x Przewód zasilający dla UE
- 2x Wspornik ścienny
- 1x Zestaw wkrętów mocujących
- 1x Skrócony opis obsługi
- 2 x Bateria AAA

Przyciski i wskaźniki

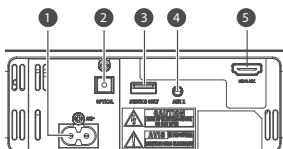


1. **Czujnik pilota**
2. **Wskaźniki LED**
 - Czerwony: w trybie czuwania (STANDBY).
 - Zielony: w trybie AUX.
 - Pomarańczowy: w trybie optycznym.
 - Niebieski: w trybie Bluetooth.
 - Biały: w trybie HDMI ARC.
3. **Wkręty wspornika ściennego**
4. **Przełącznik**
Przełączanie urządzenia między trybem włączonym (ON) a trybem czuwania (STANDBY).
5. **Przełącznik**

Wybieranie funkcji odtwarzania.

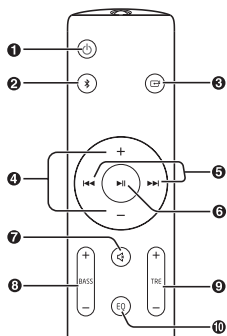
6. **Przełącznik**
Naciśnij i przytrzymaj przycisk, by aktywować parowanie w trybie Bluetooth lub odłączyć sparowane urządzenie.
7. **+/- Przełącznik**
Zwiększanie/zmniejszanie głośności.

Gniazda wejściowe/ wyjściowe



1. **AC~ Socket**
Podłączanie kabla zasilającego.
2. **Gniazdo OPTICAL**
Optyczne gniazdo wejściowe jack.
3. **SERVICE ONLY Gniazdo**
Ten port USB jest gniazdem wyłącznie serwisowym. Nie jest przeznaczony do ładowania smartfonów, tabletów i innych podobnych urządzeń.
4. **Gniazdo AUX 1**
Podłączanie do zewnętrznego urządzenia audio.
5. **Gniazdo HDMI ARC**
Podłączanie do telewizora za pomocą kabla HDMI.

Pilot zdalnego sterowania



- Przycisk** – przełączanie urządzenia między trybem włączenia a trybem czuwania.
- Przycisk** – wybór trybu Bluetooth. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, by aktywować parowanie w trybie Bluetooth lub odłączyć sparowane urządzenie Bluetooth.
- Przycisk** – wybór trybu odtwarzania.
- Przyciski VOL +/-** – zwiększanie/zmniejszanie poziomu głośności.
- Przyciski** – poprzedni/następny utwór w trybie Bluetooth.
- Przycisk** – odtwarzanie/pauza/ponowne odtwarzanie w trybie Bluetooth.
- Przycisk** (MUTE) – tymczasowe wyłączenie dźwięku lub włączenie dźwięku.
- Przycisk BASS +/-** – regulacja poziomu tonów niskich.
- Przycisk TRE +/-** – regulacja poziomu tonów wysokich.
- EQ** – wybieranie zaprogramowanego efektu odtwarzania.

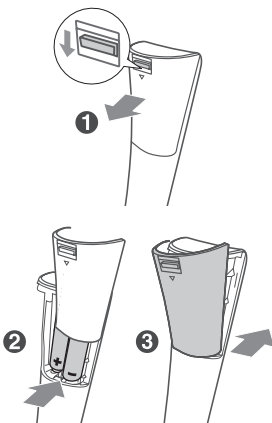
Pierwsza instalacja

Przygotowanie pilota

Zawarty w zestawie pilot pozwala na zdalną obsługę urządzenia.

- Nawet jeśli używasz pilota w obrębie jego zasięgu (6 m), jego prawidłowe działanie może być niemożliwe, jeśli między urządzeniem a pilotem znajdują się jakieś przeszkody.
- Jeśli używasz pilota w pobliżu innych urządzeń emitujących fale podczerwone lub innych pilotów wykorzystujących podczerwień, pilot może nie działać prawidłowo. Podobnie inne urządzenia mogą działać nieprawidłowo.

Wymiana baterii pilota



- Naciśnij i wysuń tylną osłonę, aby otworzyć pojemnik na baterie w pilocie zdalnego sterowania.
- Włóż 2 baterie typu AAA (dostarczone w zestawie). Wkładając baterie, należy pamiętać o prawidłowej polaryzacji, odpowiadającej symbolom (+) i (-)

umieszczonym w pojemniku na baterie.

3. Zamknij osłonę pojemnika na baterie.

Ustawienie i montaż



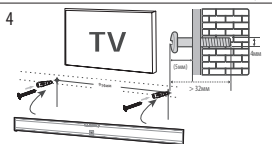
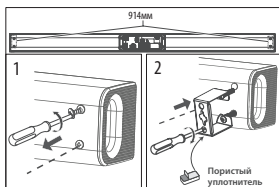
A: Standardowe ustawienie (umieść Soundbar na równej powierzchni przed telewizorem)

B: Montaż ścienny

Montaż ścienny

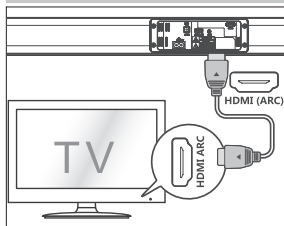
UWAGA:

- Montaż powinien przeprowadzać tylko wykwalifikowany personel. Niepoprawny montaż może powodować poważne obrażenia ciała i szkody materialne (jeśli chcesz zamontować produkt samodzielnie, najpierw sprawdź, czy w ścianie nie są umieszczone przewody elektryczne lub rury). Sprawdzenie, czy ściana utrzyma całkowity ciężar urządzenia i wsporników ściennych, należy do obowiązków montażysty.
- Do instalacji są wymagane dodatkowe narzędzia (nieдостаarczane w zestawie).
- Nie wkręcaj wkrętów za mocno.
- Zachowaj instrukcję, abyś w razie potrzeby mógł wrócić do niej w przyszłości.
- Użyj elektronicznego wykrywacza profili, by zidentyfikować rodzaj ściany przed wierceniem i montażem.



1. Zdejmij wkręty z obudowy urządzenia.
2. Przymocuj wsporniki ścienne do urządzenia za pomocą wcześniej zdjętych wkrętów. Jeżeli będzie trzeba, umieść gąbki w uchwytach dla poprawy stabilności urządzenia.
3. Wywierć w ścianie dwa równoległe otwory. Odległość między otworami powinna być równa 914 mm.
 - Umieść kołek w każdym otworze w ścianie, a następnie umieść w nich wkręty.
4. Zostaw 5 mm odstępu między ścianą a główką wkrętu. Podnieś urządzenie z przymocowanymi wspornikami i nakieruj otworami na główki wkrętów, by je zamontować.

Złącza



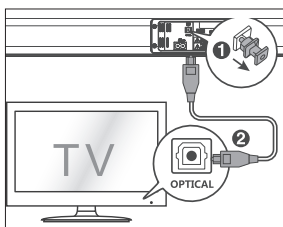
Wejście HDMI ARC

Funkcja ARC (Audio Return Channel) pozwala przesyłać dźwięk z telewizora obsługującego tryb ARC do soundbара za pomocą pojedynczego połączenia HDMI. By skorzystać z funkcji ARC, sprawdź, czy twój telewizor obsługuje funkcje HDMI-CEC i ARC oraz czy jest prawidłowo ustawiony. Przy prawidłowym ustawieniu możesz używać pilota od telewizora do regulacji głośności (VOL +/- i przycisk MUTE) soundbара.

- Podłącz przewód HDMI (niezawarty w zestawie) do gniazda HDMI (ARC) urządzenia oraz do gniazda HDMI (ARC) w twoim telewizorze zgodnym z tym standardem. Naciśnij przycisk na pilocie, by wybrać HDMI ARC.

WSKAZÓWKI:

- Telewizor musi obsługiwać HDMI-CEC oraz funkcję ARC. Funkcje HDMI-CEC i ARC muszą być włączone.
- Metoda włączania funkcji HDMI-CEC i ARC może się różnić w zależności od telewizora. Więcej o funkcji ARC dowiesz się z instrukcji obsługi telewizora.
- Tylko kable w standardzie 1.4 lub wyższym obsługują ARC.

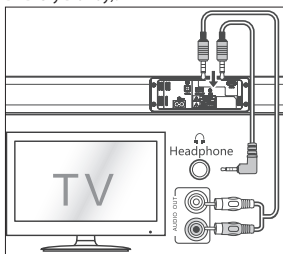


Wejście optyczne (OPTICAL)

- Zdejmij osłonę ochronną gniazda optycznego, a następnie podłącz przewód OPTICAL (niezawarty w zestawie) do wyjścia optycznego telewizora oraz wejścia optycznego urządzenia.

WSKAZÓWKA:

Jeśli w trybie HDMI ARC/OPTICAL nie słyszysz dźwięku, a wskaźniki HDMI ARC/OPTICAL migają szybko, musisz aktywować sygnał PCM na urządzeniu źródłowym (np. telewizorze, odtwarzaczu DVD czy Blu-ray).

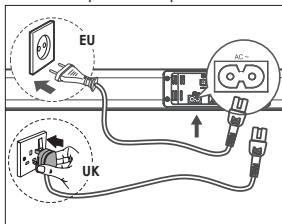


AUX

- Użyj kabla RCA-3,5 mm (niezawarty w zestawie), by połączyć wyjściowe gniazda audio telewizora z gniazdem AUX 1 zestawu.
- Użyj kabla 3,5 mm-3,5 mm (niezawarty w zestawie), by połączyć gniazdo słuchawkowe telewizora lub innego urządzenia zewnętrznego z gniazdem AUX 1 zestawu.

WSKAZÓWKA:

Podczas słuchania dźwięku z TV przez słuchawki regulacja głośności będzie możliwa bezpośrednio z pilota od TV.

**Podłączanie do zasilania**

- Przed podłączeniem do zasilania upewnij się, że prawidłowo dokonałeś wszystkich innych połączeń zestawu.
- **Ryzyko uszkodzenia produktu!** Upewnij się, że napięcie źródła zasilania odpowiada napięciu wskazanemu z tyłu lub z boku urządzenia.
- Podłącz przewód zasilający do gniazda prądu zmiennego urządzenia, a następnie do gniazdka ściennego.

Podstawy obsługi soundbara**Tryb czuwania/Włączenie**

- Po pierwszym podłączeniu urządzenia do prądu zostanie uruchomiony tryb czuwania. Wskaźnik zasilania zapali się na czerwono.
- Naciśnij przycisk \mathcal{P} na pilocie, by włączyć (ON) lub wyłączyć (OFF) urządzenie.
- Odłącz wtyczkę od gniazdka, jeśli chcesz całkowicie wyłączyć urządzenie.
- *Jeśli podłączony jest telewizor lub inny odtwarzacz zewnętrzny (tylko dla gniazda AUX), urządzenie automatycznie włączy się po włączeniu telewizora lub odtwarzacza.*

- Gdy urządzenie nie odbierze sygnału przez ponad 15 minut, automatycznie przejdzie w tryb czuwania.

Wybór trybu

Naciskaj wielokrotnie przycisk źródła \square lub wciśnij przycisk AUX, BT (Bluetooth), OPTICAL albo HDMI ARC na pilocie, by wybrać żądany tryb.

- Czerwony: In STANDBY mode.
- Zielony: w trybie AUX.
- Pomarańczowy: w trybie optycznym.
- Niebieski: w trybie Bluetooth.
- Biały: w trybie HDMI ARC.


Regulacja głośności

- Naciskaj przyciski + / - na urządzeniu lub przyciski VOL+ / VOL- na pilocie, by regulować poziom głośności.
- Jeśli chcesz wyłączyć dźwięk, naciśnij przycisk wyciszenia MUTE na pilocie. Naciśnij ponownie przycisk wyciszenia MUTE lub przyciski VOL+ / VOL- na urządzeniu albo pilocie, by z powrotem włączyć dźwięk.
- Podczas regulacji głośności wskaźnik jej statusu miga szybko.
- Gdy ustawisz maksymalny poziom głośności, po ponownym naciśnięciu przycisku VOL+ wskaźnik mignie raz. Gdy ustawisz minimalny poziom głośności, po ponownym naciśnięciu przycisku VOL- wskaźnik mignie raz.

Wybór efektu equalizera (EQ)

- Podczas odtwarzania naciśnij przycisk EQ na pilocie, by wybierać zaprogramowane efekty odtwarzania: MOVIE - film (polecany do oglądania filmów), MUSIC - muzyka (polecany do słuchania muzyki), NEWS - wiadomości (polecany do słuchania wiadomości).
MOVIE - dioda LED miga na pomarańczowo
MUSIC - dioda LED miga na niebiesko
NEWS - dioda LED miga na zielono

AUX/OPTICAL/HDMI ARC

1. Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do telewizora lub odtwarzacza audio.
2. Gdy urządzenie jest włączone, naciskaj wielokrotnie przycisk źródła  lub wciśnij przycisk AUX, BT (Bluetooth), OPTICAL albo HDMI ARC na pilocie, by wybrać żądany tryb.
3. Funkcje odtwarzania dostosuj za pomocą przycisków odtwarzacza audio.
4. Naciśnij przycisk VOL +/-, by ustawić poziom głośności.

WSKAZÓWKA:

Jeśli w trybie HDMI ARC/OPTICAL nie słyszysz dźwięku, a wskaźniki HDMI ARC/OPTICAL migają szybko, musisz aktywować sygnał PCM na urządzeniu źródłowym (np. telewizorze, odtwarzaczu DVD czy Blu-ray).


Obsługa trybu Bluetooth

Parowanie urządzeń Bluetooth


Przy pierwszym łączeniu urządzenia Bluetooth z zestawem musisz sparować oba urządzenia.

UWAGA:

- Zasięg sygnału między zestawem a urządzeniem Bluetooth wynosi około 8 metrów (jeśli między urządzeniami nie znajduje się żaden przedmiot).
- Zanim podłączysz urządzenie Bluetooth do tego zestawu, upewnij się, że znasz jego dane techniczne.
- Nie wszystkie urządzenia z łącznością Bluetooth są kompatybilne z zestawem.
- Każdy przedmiot ustawiony między zestawem a urządzeniem Bluetooth może zmniejszać zasięg sygnału.
- Jeśli sygnał jest za słaby, urządzenie Bluetooth może się rozłączyć, ale wróci automatycznie do trybu parowania.

1. Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij przycisk (Bluetooth) na pilocie, by wybrać tryb Bluetooth. Zapali się niebieski wskaźnik.
2. Aktywuj urządzenie z łącznością Bluetooth i rozpocznij wyszukiwanie urządzeń. Na liście dostępnych urządzeń pojawi się urządzenie „SHARP HT-SB140”.
 - Jeśli nie możesz wykryć zestawu, naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania  na pilocie, by go wyszukać. Rozlegnie się komunikat głosowy „Pairing (Parowanie)”, a niebieski wskaźnik zacznie szybko mrugać.
3. Wybierz urządzenie „SHARP HT-SB140” z listy dostępnych urządzeń. Po komunikacie głosowym „Paired (Sparowano)” soundbar zostanie prawidłowo podłączony, a wskaźnik zapali się ciągłym światłem.
4. Możesz rozpocząć odtwarzanie muzyki z podłączonego urządzenia zewnętrznego.

By przerwać połączenie Bluetooth, możesz:

- Przełączyć soundbar na inny tryb.
- Dezaktywować funkcję Bluetooth na urządzeniu zewnętrznym. Urządzenia zostaną prawidłowo rozłączone po komunikacie głosowym „Disconnected (Rozłączono)”.
- naciśnąć i przytrzymać przycisk  na pilocie.

WSKAZÓWKI:

- W razie potrzeby wprowadź hasło „0000”.
- Jeśli przez dwie minuty nie sparujesz z soundbarem żadnego innego urządzenia Bluetooth, zestaw reaktywuje poprzednie połączenie.
- Urządzenia rozłączą się, jeśli urządzenie zewnętrzne znajdzie się poza zasięgiem sygnału.

- W celu ich ponownego połączenia umieść urządzenie zewnętrzne w zasięgu sygnału.
- Po oddaleniu urządzenia i ponownym umieszczeniu go w zasięgu sygnału sprawdź, czy jest nadal podłączone do zestawu.
- Jeśli połączenie zostało przerwane, postępuj zgodnie z powyższymi instrukcjami, by ponownie sparować urządzenia.

Odtwarzanie muzyki z urządzenia Bluetooth.

- Jeśli podłączone urządzenie zewnętrzne obsługuje funkcję Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), możesz odtwarzać muzykę na soundbarze.
- Jeśli urządzenie obsługuje również funkcję Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), możesz użyć soundbара, by przełączać utwory przechowywane na urządzeniu Bluetooth.

1. Sparuj urządzenie z zestawem.
 2. Zaczynaj odtwarzać muzykę z urządzenia (jeśli obsługuje funkcję A2DP).
 3. Użyj pilota, by przełączać utwory (jeśli urządzenie obsługuje funkcję AVRCP).
- By zatrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **II** na pilocie.
 - By przełączyć piosenkę, naciśnij przycisk **◀/▶** na pilocie.

Rozwiązywanie problemów

Aby zachować gwarancję, nigdy nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie. Jeśli podczas użytkowania zestawu wystąpią problemy, przejrzyj poniższą listę przed wezwaniem serwisanta.

Brak zasilania

Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony.

Upewnij się, że w gniazdku jest prąd. Naciśnij przycisk Standby na pilocie lub soundbarze, by włączyć soundbar.

Nie słychać dźwięku

Zwiększ głośność. Zwiększ poziom głośności za pomocą przycisku na pilocie lub z prawej strony soundbара. Naciśnij przycisk MUTE na pilocie, by sprawdzić, czy dźwięk nie jest wyciszony. Naciśnij przycisk źródła SOURCE, by wybrać inne źródło sygnału.

Jeśli dźwięku nie słychać podczas korzystania z któregośkolwiek wejścia cyfrowego:

- spróbuj przełączyć sygnał wyjściowy na PCM lub
- połącz się bezpośrednio z odtwarzaczem Blue-ray/innym źródłem - niektóre telewizory nie przesyłają sygnału audio.

Telewizor może być ustawiony na zmienny sygnał wyjściowy. Upewnij się, że sygnał wyjściowy ustawiony jest na poziom stały (FIXED) lub standardowy (STANDARD), a nie zmienny (VARIABLE). Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi telewizora.

Jeśli używasz trybu Bluetooth, upewnij się, że głośność urządzenia źródłowego jest włączona i że urządzenie nie jest wyciszone.

Pilot nie działa

Zanim wciśniesz jakikolwiek przycisk sterowania, wybierz właściwe źródło. Zmniejsz dystans między pilotem a zestawem.

Włóż baterie, zachowując właściwą polaryzację (+/-).

Wymień baterię.

S skieruj pilot bezpośrednio na czujnik z przodu urządzenia.

Dźwięk jest brzęczący lub szumiący

Upewnij się, że wszystkie kable są prawidłowo podłączone.

Podłącz inne urządzenie źródłowe (telewizor, odtwarzacz Blu-ray itp.),

by sprawdzić, czy jakość dźwięku się poprawi. Jeśli nie, może to oznaczać usterkę zestawu.

Podłącz urządzenie do innego wejścia soundbara.

Moje urządzenie z łącznością Bluetooth nie wyszukuje soundbara

Upewnij się, że urządzenie zewnętrzne ma aktywną funkcję Bluetooth.

Ponownie sparuj soundbar z urządzeniem.

Zestaw posiada funkcję wyłączenia się po 15 minutach, zgodną ze standardem energooszczędności ERP II.

Gdy sygnał wejścia zewnętrznego urządzenia jest zbyt słaby, soundbar wyłączy się automatycznie po 15 minutach. Zwiększ głośność urządzenia zewnętrznego.

**Technical specification | Technische Angaben |
Especificación técnica | Spécification technique | Specifiche
tecniche | Technische specificaties | Dane techniczne |
Технические спецификации**

EN	DE	ES	FR	IT
Model	Modell	Modelo	Modèle	Modello
Sound Bar	Soundbar	Barra de sonido	Barre de son	Soundbar
Power Supply	Stromversorgung	Fuente de alimentación	Alimentation électrique	Alimentazione
Power Consumption	Stromverbrauch	Consumo de electricidad	Consommation électrique	Consumo energetico
Stand-by power consumption	Standby Stromverbrauch	Consumo de electricidad en espera	Puissance consommée en mode veille	Consumo energetico in standby
Output Power	Ausgangsstrom	Potencia de salida	Puissance de sortie	Corrente in uscita
Frequency Response	Frequenzabhängigkeit	Respuesta de frecuencia	Réponse en fréquence	Risposta di frequenza
Bluetooth	Bluetooth	Bluetooth	Bluetooth	Bluetooth
Version	Version	Versión	Version	Versione
Maximum power transmitted	Maximaler übertragener Strom	Potencia máxima transmitida	Puissance maximale transmise	Potenza massima trasmessa
Frequency bands	Frequenzbänder	Bandas de frecuencia	Bande de fréquences	Bande di frequenza
Remote Control	Fernbedienung	Mando a distancia	Télécommande	Telecomando
Battery Type	Batterietyp	Tipo de batería	Type de pile	Tipo di batteria



NL	PL	RU	
Model	Model	Модель	HT-SB140
Soundbar	Soundbar	Звуковая панель	
Stroomvoorziening	Zasilanie	Электропитание	AC ~ 220-240V, 50Hz
Energieverbruik	Pobór mocy	Энергопотребление	30 W
Energieverbruik stand-bymodus	Zużycie energii w trybie czuwania	Энергопотребление в режиме ожидания	<0,5W
Uitgangsvermogen	Moc wyjściowa	Выходная мощность	150 W Peak 2 x 25 W (RMS)
Frequentierespons	Zakres częstotliwości	Частотная характеристика	60Hz - 20KHz
Bluetooth	Bluetooth	Bluetooth	
Versie	Wersja	Версия	V 4.2
Maximaal overgedragen vermogen	Maksymalny poziom przekazywanej mocy	Максимальная мощность передачи	<20 dbm
Frequentiebanden	Pasma częstotliwości	Частотные диапазоны	2402 MHz ~ 2480 MHz
Afstandsbediening	Pilot zdalnego sterowania	Пульт дистанционного управления	
Batterijtype	Rodzaj baterii	Тип батареек	2 x R03/AAA



Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o.
Ostaszewo 57B, 87-148 Łysomice, Poland

Made in China

SAU/MAN/0136

www.sharpconsumer.eu

SHARP